



Kahlberg

Hotel Kahlberg*** zaprasza do skorzystania z Restauracji "Morskiej"

Śniadania serwowane w godzinach od 8:00 do 11:00 / Breakfast served from 8:00 to 11:00

Obiadokolacja (Dania Dnia) serwowane w godzinach od 13:00 do 18:00 / Dinner served from 13:00 to 18:00

Restauracja czynna w godzinach 8:00 - 20:00 (w sezonie letnim do 21:00)

The restaurant is open from 8:00 to 20:00 (in the summer season to 21:00)

MENU

Polecamy

1. **Śledz w śmietanie, pieczone ziemniaki** (Herring with sour cream, baked potatoes / Hering mit Sauerrahm, Ofenkartoffeln) **31 zł**
2. **Halibut z pieca w pergaminie z warzywami** (Halibut from the oven in parchment with vegetables, Heilbutt aus dem Ofen in Pergament mit Gemüse) **54 zł**
3. **Kawa mrożona (sezon letni)** (Ice coffee- summer season, Eis Kaffee - Sommersaison) **18 zł**
4. **Herbata z konfiturą z pomarańczy lub pigwą** (Tea with orange jam or with quince / Tee mit Orangenmarmelade oder Quitten Tee) **16 zł**
5. **Grzane wino / piwo** (Mulled wine or mulled beer / Glühwein oder Glühbier) **18 zł**

Przystawki

6. **Carpaccio wołowe** ((Beef carpaccio, Rindfleisch Carpaccio) **35 zł**
7. **Tatar z lososia** (Salmon tartare, Lachstartar) **35 zł**
8. **Tatar wołowy, pieczywo, masło** (Steak tartare, bread, butter, Beef Tartar, Brot, Butter) **35 zł**
9. **Śledz w oleju, pieczywo, masło** (Herring in oil, bread, butter, Hering in Öl, Brot, Butter) **24 zł**
10. **Zestaw śniadaniowy/kolacyjny (Breakfast / dinner set)** **39 zł**
wędliny, sery, warzywa, masło, pieczywo, do wyboru jajecznica lub parówki, kawa lub herbata (Cold meats, cheeses, vegetables, butter, bread, choice of scrambled eggs or sausages, coffee or tea / Fleisch, Käse, Gemüse, Butter, Brot, eine Auswahl an Rührei oder Würstchen, Kaffee oder Tee)
11. **Śniadanie bufet szwedzki** (Smorgasbord, Frühstücksbüffet) **50 zł**

Zupy

12. **Zupa rybna z kluseczkami** (Fish soup with noodles, Fischsuppe mit Nudeln) **26 zł**
13. **Flaki wołowe + pieczywo** (Tripe + bread, Kuttelsuppe + Brot) **17 zł**
14. **Żurek Polski + ziemniaki** (Sour soup + potatoes, Saure Suppe + Kartoffeln) **16 zł**
15. **Barszcz czysty z krokietem** (Borscht pure with croquette, Borsch mit Krocket sauber) **18 zł**
16. **Barszcz z koldunami** (Beetroot with quail, Rote-Bete-Suppe mit Knödeln) **16 zł**
17. **Rosół z domowym makaronem** (Broth with homemade noodles, Hühnersuppe mit Nudeln) **16 zł**
18. **Rosół z koldunami** (Broth with kohllins, Hühnersuppe mit Knödel) **18 zł**
19. **Zupa pomidorowa z ryżem** (Tomato soup with rice, Tomatensuppe mit Reis) **12 zł**



Kahlberg

Dania główne

- | | | |
|-----|---|-------|
| 20. | Filet z lososia z pieca (Salmon fillet from the oven, Lachsfilet vom Ofen) | 48 zł |
| 21. | Halibut smażony na szpinaku, warzywa na parze (Fried Halibut with spinach, steamed vegetables, gebraten Heilbutt mit Spinat, gedünstetes Gemüse) | 49 zł |
| 22. | Filet z lososia z warzywami z pieca w pergaminie (Salmon fillet with vegetables in parchment, Lachsfilet mit Gemüse in Pergament) | 49 zł |
| 23. | Krewetki na maśle czosnkowym / ostro z grzanką bazyliową i grzankami (Shrimps on garlic butter or spicy with basil toast and asparagus. Garnelen in Knoblauchbutter oder wurzigen Toast mit Basilikum und Spargel) | 47 zł |
| 24. | Sandacz na tagliatelle z cukinii (Zander with zucchini tagliatelle, Zander mit Zucchini Tagliatelle) | 49 zł |
| 25. | Sandacz po staropolsku z warzywami (Zander with vegetables, Zander mit Gemüse) | 49 zł |
| 26. | Dorsz ze szparagami i puree z zielonego groszku (Cod with asparagus and green peas puree, Kabeljau mit Spargel und Erbsenpuree) | 49 zł |
| 27. | Tagliatelle z lososiem lub kurczakiem (Tagliatelle with salmon or chicken, Tagliatelle mit Lachs oder Huhn) | 39 zł |
| 28. | Placek węgierski (Potato pancake with beef stew, Kartoffelpuffer mit Rindergulasch) | 35 zł |
| 29. | Wątróbka sauté z jabłkiem, ziemniaki z wody (Liver with apple, boiled potatoes, Leber mit Apfel, Salzkartoffeln) | 32 zł |
| 30. | Schabowy na zasmażanej kapuście z ziemniakami (Pork chop on fried cabbage with potatoes, Schweinekotelett auf Kohl und Kartoffeln) | 35 zł |
| 31. | Pierś drobiowa grillowana z domową frytką (Grilled chicken breast with chips, Gegrillte Hähnchenbrust mit Fritten) | 32 zł |
| 32. | Antrykot drobiowy z groszkiem, surówka, ziemniaki puree (Chicken breast with peas, salad, mashed potatoes, Hühnersteak mit Erbsten, Salat, Puree) | 35 zł |

Dania dla dzieci

- | | | |
|-----|---|-------|
| 33. | Kotlecik drobiowy z frytką, surówka z marchwi i jabłka (Chicken chop with chips, carrots and apples salad, Hähnchenschnitzel mit Fritten, Karotten und Äpfeln Salat) | 20 zł |
| 34. | Stripsy drobiowe z frytką i keczupem (Poultry strips with chips and ketchup, Stripsy Huhn mit Fritten und Ketchup) | 20 zł |
| 35. | Naleśniki na słodko (Sweet pancakes, süße Pfannkuchen) | 20 zł |

Salatki

- | | | |
|-----|---|-------|
| 36. | Salatka awokado z krewetkami (Avocado salad with shrimps, Avocadosalat mit Garnelen) | 38 zł |
| 37. | Salatka z arbuzem i fetą (sezon letni) (Salad with watermelon and feta cheese - summer season, Salat mit Wassermelone und Feta – Sommersaison) | 29 zł |
| 38. | Salatka z kurczakiem grillowanym lub panierowanym z sosem czosnkowym (Grilled Chicken Salad or Breaded with Garlic Sauce, Salat mit gegrilltem oder paniertes Huhn mit Knoblauchsauce) | 36 zł |



Kahlberg

Pizza

- | | | |
|-----|---|-------|
| 39. | Margarita (ser, sos pomidorowy) / (Cheese, tomato sauce, Käse, Tomatensoße) | 24 zł |
| 40. | Pizza z rukolą (ser, sos pomidorowy, szynka, ser Feta, rukola) / Cheese, tomato sauce, ham, Feta cheese, rucola, Käse, Tomatensauce, Schinken, Feta-Käse, arugula) | 32 zł |
| 41. | Pizza GOMBO (ser, sos pomidorowy, kurczak, ananas) / (Cheese, tomato sauce, chicken, pineapple, Käse, Tomatensauce, Huhn, Ananas) | 32 zł |
| 42. | Pizza na boczusiu (ser, sos pomidorowy, boczek, cebula czerwona, pieczarki) / (Cheese, tomato sauce, bacon, red onion, mushrooms, Käse, Tomatensauce, Speck, Zwiebeln, Champignons) | 32 zł |
| 43. | Pizza domowa (ser, sos, kielbasa, cebula, pieczarki, pomidory, ziola) / (Cheese, Zwiebeln, Champignons, Tomaten, Kräuter) tomato sauce, sausage, onion, mushrooms, tomatoes, herbs, Käse, Tomatensauce, Wurst, | 32 zł |

Dania wegetariańskie

- | | | |
|-----|--|-------|
| 44. | Penne all' arrabbiata | 31 zł |
| 45. | Placki ziemniaczane z twarogiem (Potato pancakes with cottage cheese, Kartoffelpuffer mit Quark) | 18 zł |
| 46. | Naleśniki z twarogiem (Pancake with cream cheese, Pfannkuchen mit Hüttenkäse) | 22 zł |
| 47. | Frittata z ziemniaków, jajek i pomidorów (Frittata with potatoes, eggs and tomatoes, Frittata mit Kartoffeln, Eiern und Tomaten) | 37 zł |
| 48. | Curry warzywne z ziemniakami, kalaflorem, szpinakiem (Vegetable curry with potatoes, cauliflowers, spinach. Gemusecurry mit Kartoffeln, Blumenkohl, Spinat) | 37 zł |

Pierogi (Dumplings, Knödel)

- | | | |
|-----|--|-------|
| 49. | Z mięsem (with meat, mit Fleisch) | 25 zł |
| 50. | Z kapustą i grzybami (With cabbage and mushrooms, mit Kraut und Pilzen) | 25 zł |
| 51. | Ze szpinakiem (with spinach, mit Spinat) | 25 zł |
| 52. | Ruskie (Russian dumplings, russische Teigtaschen) | 25 zł |

Dodatki

- | | | |
|-----|---|------|
| 53. | Frytki (Chips, Französisch frites) | 8 zł |
| 54. | Ziemniaki gotowane (Boiled potatoes, Salzkartoffeln) | 6 zł |
| 55. | Ziemniaki opiekane (Baked potatoes, Ofenkartoffeln) | 8 zł |
| 56. | Grzanki własnego wypieku (homemade toast, hausgemachte Toasts) | 4 zł |



Kahlberg

57. **Warzywa gotowane na parze** (Steam boiled vegetables, Gedämpftes Gemüse) **19 zł**
58. **Surówka dnia** (Salad of the day, Salat des Tages) **7 zł**

Desery

59. **Naleśniki crepe suzette z pomarańczą** (Pancakes crepe suzette with Orange, Pfannkuchen Crêpe Suzette mit Orange) **25 zł**
60. **Kogel – Mogel na owocach** (Kogel - Mogel on blueberries, Kogel - Mogel auf Heidelbeeren) **22 zł**
61. **Szarlotka własnej produkcji z lodem** (Applebee's own production, Apfelkuchen eigene Produktion) **22 zł**
62. **Lody firmowe (Ice cream)** **18 zł**

Napoje ciepłe

63. **Kawa parzona/rozpuszczalna** (Coffee brewed / soluble, Gebrühtem Kaffee / löslichen) **9 zł**
64. **Kawa po królewsku/irlandzku** (Royal / Irish Coffe, Fürstlich / Irish Kaffee) **20 zł**
65. **Kawa z ekspresu** (Coffee with espresso, Espresso-Kaffee) **10 zł**
66. **Herbata PURE LEAF** (Tea with lemon, Tee mit Zitrone) **10 zł**

Napoje zimne

67. **Sok Cappy (Cappy juice, cappy Saft)** **8 zł**
68. **Coca Cola, Fanta, Sprite, Tonic** **8 zł**
69. **Woda mineralna gazowana / niegazowana** (Gass mineral water / still gas, Mineralwasser Vergasung / Stand) **8 zł**
70. **Woda Perlage 0,3 l / 0,7 l** (Water Perlage 0,3 l / 0,7 l, Perlage Wasser 0,3 L / 0,7 L) **8 zł / 14 zł**
71. **Napój energetyczny BURN** (Energy drink BURN) **12 zł**
72. **Piwo butelkowe** (Beer in bottle, Bier in Flaschen) **10 zł**
Budweiser Budvar , Żywiec, Tyskie, Lech, Specjal, Warka, Warka Strong
73. **Piwo KEG 0,25 l / 0,3 l / 0,5 l** (Beer on tap, Fassbier) **5 zł/ 6 zł/ 10 zł**
74. **Piwo Heineken 0,25 l / 0,3 l / 0,5 l** (Beer on tap, Fassbier) **6 zł/ 12 zł**
75. **Desperados Tequila / Red / Corona Extra** **12 zł**
76. **Żywiec bezalkoholowy 0,3l** (Alcohol free beer, Alkoholfreies Bier) **8 zł**
77. **Corona Extra 0,35l** **12 zł**
78. **Książęce pszeniczne** (wheat beer, Weizenbier) **12 zł**